

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.  
GENERAL

S/14669  
31 August 1981  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ БОТСВАНЫ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 31 АВГУСТА 1981 ГОДА НА ИМЯ  
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь препроводить Вам текст пресс-релиза, распространенного моим правительством в связи со вторжением Южной Африки на территорию Народной Республики Ангола.

Прошу распространить этот пресс-релиз в качестве документа Совета Безопасности.

Легвайла Дж. М. Дж. ЛЕГВАЙЛА  
Посол и Постоянный представитель

ПРИЛОЖЕНИЕ

Пресс-релиз, распространенный правительством Ботсваны  
28 августа 1981 года

Правительство Ботсваны с глубоким беспокойством и тревогой следило за последними событиями в северной части Намибии и в южной части Анголы.

2. Вторжение вооруженных сил Южной Африки в глубину территории южной части Анголы представляет собой не только вопиющее нарушение суверенитета и территориальной целостности Анголы, но и серьезную угрозу стабильности в южной части Африки. Этот провокационный акт, повлекший за собой человеческие жертвы и материальный ущерб, является серьезным событием, которое может еще более обострить отношения в этом регионе.

3. Ангола, как и Ботсвана, является соседом Намибии и вместе с другими прифронтовыми государствами стремится к мирному решению намибийской проблемы. У Ботсваны вызывает глубокое сожаление и озабоченность тот факт, что бескорыстные усилия Анголы, направленные на достижение Намибией независимости, натолкнулись на жестокие вооруженные нападения со стороны государства, которое, несмотря на свои торжественные заявления о благих намерениях и добрососедстве, все чаще и чаще принимает на себя, без всякого на то основания, функции жандарма в южной части Африки. Никакая сила не может запугать независимые государства южной части Африки, которые пытаются добиться правления большинства во всех странах этого региона, или же помешать народу Намибии бороться за свою независимость.

4. Ботсвана осуждает эти вооруженные нападения против Анголы и призывает к немедленному выводу южноафриканских войск из этой страны.

-----